

RADIATOR HOSE "T" CONNECTOR JOINT

IT Manicotto tubazione radiatore

Istruzioni

Il montaggio deve avvenire a motore freddo.

Il manicotto deve essere inserito nel tubo SUPERIORE contenente l'acqua in uscita dal motore ed in fase di ingresso nel radiatore.

1. Tagliare il tubo in gomma.
2. Tra gli spezzoni di tubo, inserire il manicotto: scegliere il manicotto con diametro idoneo al tubo tra i diametri di 28 - 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 mm.
3. Stringere bene le 2 fascette in acciaio.
4. Avvolgere del nastro in teflon attorno al filetto del sensore ed avvitarlo nell'apposito innesto.
5. Collegare un'estremità di un cavetto alla vite posta sul manicotto e l'altra estremità a massa (-) del motore della vettura.
6. Serrare bene il sensore e collegare il cavetto proveniente dal manometro.

Note

La filettatura dell'innesto del sensore temperatura è 1/8 NPT ed è idonea per tutti i sensori dei manometri PILOT Instruments. Se il sensore è di marca o con filetto diverso (es. 1/8 PT o altro), è necessario l'utilizzo di un adattatore.

EN Radiator hose "T" connector joint

Instructions

Ensure the engine is cold before starting.

Insert the sleeve into the upper hose responsible for delivering water from the engine to the radiator.

1. Cut the rubber hose to the required length.
2. Place the radiator hose "t" connector joint into the upper hose, choosing the correct size from options of 28 - 30 - 32 - 34 - 36 - 38 - 40 mm diameters.
3. Tighten the two steel clamps firmly.
4. Wrap Teflon tape around the sensor's thread and insert the sensor into the appropriate fitting.
5. Connect one end of a cable to the sleeve screw and the other end to the (-) ground of the vehicle engine.
6. Ensure the sensor is tightly secured and connect the wire from the gauge.

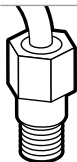
Notes

The temperature sensor fitting thread is 1/8 NPT, compatible for all PILOT Instruments gauge sensors. If the sensor is from a different brand or has a different thread (e.g., 1/8 PT or other), an adapter is necessary for installation.



**Tubo superiore
ingresso radiatore**
Upper hose

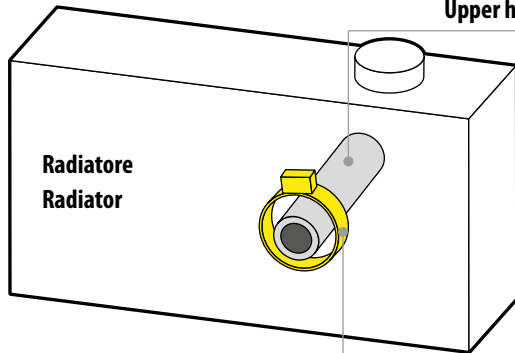
Innesto sensore temperatura
Temperature sensor attachment



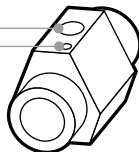
**Avvolgere il filetto con
nastro teflon (sensore
con filetto 1/8 npt)**

**Wind teflon tape (screw
size for sensor: 1/8 npt)**

(-) Negativo, massa telaio
Engine ground



Radiator
Radiatore



**Stringere bene
utilizzando le
fascette in acciaio**
**Attach tightly with
clamps**

